



# Super head+R キット 取扱説明書

商品番号：01-03-0758

適応車種およびフレーム番号

Ape	:AC16	1000001~1599999
XR50モタード	:AD14	1000001~
Ape100	:HC07	1000001~
	:HC13	1000001~
XR100モタード	:HD13	1000001~
XR100R	:HE03	2100001~
CRF100F	:HE03	2400001~

## ~特徴~

このパーツは弊社オリジナル設計のシリンダーヘッドです。インテークバルブ/エキゾーストバルブ共、外径を大型化、ステム径を小径化し、バルブ挟み角、ポート形状、燃焼室全てを専用設計しております。又、カムシャフトは専用カムホルダーを使用しジャーナル部をボールベアリング支持に変更、オイルラインも見直し、カムシャフトを中空加工し、カムシャフトからオイルを散布する事により潤滑性、冷却性を向上させました。バルブロッカーアームにはローラーベアリングを採用し、ベアリングにより増した重量をロッカーアーム本体をアルミ鍛造製とし軽量化を計っており、充分ご満足して頂けるものと思います。

## ご使用前に必ずお読み下さい

取扱説明書に書かれている指示を無視した使用により事故や損害が発生した場合、弊社は賠償の責を一切負いかねます。

当製品は、上記適応車種、フレーム番号の車両専用用品です。他の車両には取り付け出来ませんのでご注意ください。

当製品の取り付けにはエンジン脱着、クランクケース分割等の作業が必要になります。上記適合車のホンダ純正サービスマニュアルを準備し、取り付け要領に従って十分注意して作業を行って下さい。尚、この取扱説明書やホンダ純正サービスマニュアルは基本的な技能や知識を持った方を対象としております。取り付け等の経験の無い方、工具等の準備が不十分な方は、技術的信用のある専門店へご依頼されることをお勧め致します。

当製品を取り付け使用し、当製品以外の部品に不具合が発生しても当製品以外の部品の保証は、どの様な事柄でも一切負いかねます。

当製品を加工等された場合や取り付けされた場合は、保証の対象にはなりません。

他社製品との組み合わせのお問い合わせはご遠慮下さい。

シリンダーヘッドにシリアルNo.を刻印しています。部品注文時にシリアルNo.が必要になる場合があります。

ボルト、ナット、ノックピン、パッキンの一部は再使用しますが、摩耗や損傷が激しいものは再使用せず、必ず新品のものをご使用下さい。

液体パッキン等は使用しないで下さい。オイル通路を塞ぐ可能性があり、最悪の場合はエンジンを壊してしまう恐れがあります。

燃料は必ずハイオクタン価ガソリンをご使用下さい。また、燃料タンクのガソリンにも注意して下さい。レギュラーガソリンが残っている場合はハイオクタン価ガソリンと入れ替えて下さい。

プラグの種類がノーマルから変わります。必ず専用用品をご使用下さい。

プラグの種類がノーマルから変わります。必ず専用用品をご使用下さい。

スパークプラグは焼け具合により熱価を設定して下さい。尚、抵抗入りスパークプラグの場合は必ず抵抗入りの物をご使用下さい。

当製品はポイント点火では絶対に使用しないで下さい。

点火系は弊社製もしくはノーマルのみ適合とします。他社製品との組み合わせのデータはありません。また、トラブルの原因にもなりますので絶対行わないで下さい。

必要に応じてオイルクーラーを装着して下さい。

エンジンオイルはAPI SF級以上で、SAE 10W-40/15W-50程度の物をご使用下さい。

スプロケットは出力、仕様に応じた物に変更して下さい。

当製品は単独で使用出来ません。「弊社推奨エンジンパーツ」を参照して下さい。

当製品は弊社推奨エンジンパーツのみ対応しております。対応していないパーツは弊社推奨エンジンパーツに交換して下さい。

当製品はクロースド競技用として開発した製品ですので、一般公道では使用しないで下さい。もし一般公道で使用する場合は、必ず道路運送車両法の保安基準を充たし、違法運転を心掛けて下さい。

(道路運送車両法の保安基準を充たさない車両で公道を走行すると、違反となり運転者が罰せられます。)

ヘッドキット単品で購入された場合、当製品単体では使用することは出来ません。専用のキットを別紙を参考にご購入下さい。

Ape50/XR50モタード用91ccに使用する場合、オプションカムSR 30、SR 35は使用出来ません。

Ape100用の100ccキットに使用する場合、オプションカムSR 30、SR 35は使用出来ません。

Ape50、91ccでご使用になる場合は、別途Sローターキット又は、インナーローターキットが必要となります。

又、カムシャフトもSR 30、SR 35は使用出来ません。

## 急発進・急加速

空ぶかし、急加速、急激なエンジンブレーキはエンジンに高負荷がかかります。最悪の場合はクランクシャフトが破損し、エンジンを壊してしまう恐れがありますのでご注意ください。

性能アップ、デザイン変更、コストアップ等で商品および価格は予告無く変更されます。予めご了承下さい。

クレームについては、材料および加工に欠陥があると認められた製品に対しては、お買い上げ後1ヶ月以内を限度として、修理又は交換させて頂きます。但し、正しい取り付けや、使用方法など守られていない場合は、この限りではありません。修理又は交換等にかかる一切の費用は対象となりません。なお、レース等でご使用の場合はいかなる場合もクレームは一切お受け致しません。予めご了承下さい。

この取扱説明書は、当製品を破棄されるまで保管下さいませお願い致します。

**注意** この表示の内容を無視した取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容及び物的損害が想定される内容を示しています。

・このパーツはクロースド競技用として開発した製品ですので、一般公道では使用しないで下さい。もし一般公道で使用する場合は、道路運送車両法の保安基準を充たし、違法運転を心掛けて下さい。

(道路運送車両法の保安基準を充たさない車両で公道を走行すると、違反となり運転者が罰せられます。)

・作業等を行う際は、必ず冷間時(エンジンおよびマフラーが冷えている時)に行ってください。35以下。(火傷の原因となります。)

・作業を行う際は、その作業に適した工具を用意して行って下さい。(部品の破損、ケガの原因となります。)

・製品およびフレームには、エッジや突起がある場合があります。作業時は、十分注意して作業を行ってください。(ケガの原因となります。)

・ガスケット、パッキン類は、必ず新品部品を使用して下さい。(部品の摩耗や損傷等で、エンジントラブルの原因となります。)



この表示の内容を無視した取り扱いをすると、人が死亡したり重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

- ・技術、知識の無い方は、作業を行わないで下さい。(技術、知識不足による作業ミスで、部品破損により、事故につながる恐れがあります。)
- ・作業を行う際は、水平な場所で車両を安定させ、安全に作業を行って下さい。(作業中に車両が倒れてケガをする恐れがあります。)
- ・エンジンを回転させる場合は、必ず換気の良い場所で行って下さい。密閉した様な場所では、エンジンを始動させないで下さい。(一酸化炭素中毒になる恐れがあります。)
- ・ガソリンは非常に引火しやすい為、一切の火気を避け、燃えやすい物が周りに無い事を確認して下さい。(火災の原因となる恐れがあります。)
- ・規定トルクは必ずトルクレンチを使用し、確実に作業を行って下さい。(ボルト及びナットの破損、脱落等で事故につながる恐れがあります。)
- ・指示部品以外の部品の使用は、一切行わないで下さい。(部品破損により、事故につながる恐れがあります。)
- ・点検、整備を行った際、損傷部品が見つければ、その部品を再使用する事は避け、損傷部品の交換を行って下さい。(そのまま使用すると、部品破損により、事故につながる恐れがあります。)
- ・走行中、異常が発生した場合は、直ちに車両を安全な場所に停止させ、走行を中止して下さい。(事故につながる恐れがあります。)
- ・走行前は必ず各部を点検し、ネジ部等の緩みの有無を確認し、緩みがあれば規定トルクで増し締めを行って下さい。(部品脱落等で、事故につながる恐れがあります。)
- ・点検、整備は、取扱説明書又は、サービスマニュアル等の点検方法、要領を守り、正しく行って下さい。(不適当な点検整備は、事故につながる恐れがあります。)
- ・燃料は必ずハイオクタン価ガソリンを使用して下さい。(ノッキング等のトラブルで事故につながる恐れがあります。)

### 走行前の注意

#### 使用燃料について

燃料タンクにレギュラーガソリンが残っている場合は必ずハイオクタン価ガソリンと入れ替えて下さい。

このキットを取り付けると遠心フィルターがなくなります。外部オイルフィルター付の乾式クラッチ又はスペシャルクラッチを装着して下さい。

#### スプロケットの変更

このキットを取り付けると出力がアップします。ノーマルのスプロケットのままではローギアすぎて各部の磨耗が激しくなり、エンジン寿命に悪影響を及ぼすだけでなく最悪の場合はエンジンを壊してしまう恐れがあります。スプロケットのハイギア化を行って下さい。

### 弊社推奨エンジンパーツ

このキットは弊社推奨エンジンパーツのみ対応しております。対応していないパーツは弊社推奨エンジンパーツに交換して下さい。

推奨パーツ	
クラッチ	乾式クラッチ
	スペシャル5diskクラッチキット
点火系	ノーマルC.D.I.
	ハイパーC.D.I.
	C.D.I.マグネットKIT
キャブレター	京浜PE28キャブレターキット
オイルポンプ	スーパーオイルポンプ
マフラー	Racingマフラー
カムチェーン	ダイハード

ヘッドキット単品で購入された場合、このキット単体では使用することは出来ません。専用のキットを別紙を参考にご購入下さい。

### その他

#### オイルクーラー

このキットを取り付けると出力アップに伴い、エンジン発熱量が増大します。エンジンに長時間の負荷を与える走行には、油温を適切に保ち、高温時に発生する油膜切れ等を防止するオイルクーラーキットの装着をお薦めします。

### カムシャフト及びロッカーアームについて

シリンダーヘッドキット単品にてご購入された場合は、別途専用カムシャフトが必要です。カムシャフトは用途や排気量によって数種類のプロファイルを用意しております。又、フルキットにて購入され同梱されているカムシャフト以外に、オプション品として検討して頂けます。別紙を参照して下さい。

このシリンダーヘッドは、カムシャフト、ロッカーアームは専用設計です。必ず同梱のロッカーアームと専用カムシャフトでご使用下さい。ノーマルのロッカーアーム等は、取り付け出来ません。(エンジンが破損します。)必ず専用品をご使用下さい。

### 使用回転数

使用限界回転数は使用されるカムシャフト等で異なります。P3のカムシャフト比較グラフを参考にして、エンジン回転計を取り付け、必ず最大出力回転数以下でご使用下さい。

特に、空ぶかし時や1速ギア、2速ギアでの急加速時は使用限界回転数に入りやすいのでご注意ください。使用限界回転数以上でご使用されますと、エンジン回転が不円滑になり、エンジン寿命に悪影響を及ぼすだけでなく、最悪の場合はエンジンを壊してしまう恐れがあります。

### オプションバルブスプリングリテーナー

このスーパーヘッドは、チタンバルブスプリングリテーナーのオプション品を用意しております。スチールリテーナーに比べ約30%の軽量を実現しております。表面にはHV1000以上も表面硬度をもつ特殊コーティングを採用しております。耐衝撃性、耐摩耗性を向上させています。

品番01 12 084(2個)



シリンダーヘッドには、管理NoとしてヘッドNo(シリアル)を打刻しております。

リペアパーツ発注時、このヘッドNoが必要となる場合があります。リペア品番がわからない等で、リペアパーツが発注出来ない時は、下記の例を参考に発注して下さい。

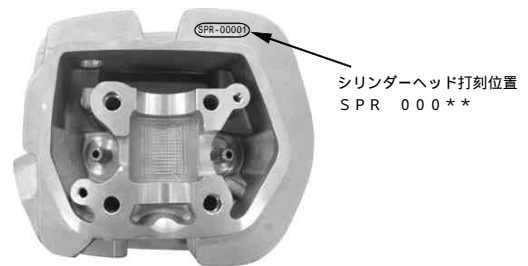
シリンダーヘッド側面に打刻してあるNoをひかえる。

ヘッドNo - SPR 00001

発注例 スーパーヘッドキット、リペア

ヘッドNo - SPR 00001 インテークバルブ

数量1本



シリンダーヘッドキット単体で購入された場合は、仕様等、組み合わせを選んで組み付けて頂けるセットを用意しております。別紙を参考にキット内容をご検討下さい。

不明な点やキットの細かい内容はお買い上げ頂いた販売店、又は、弊社までお問い合わせ下さい。

## オプションカムシャフトについて

本キットに使用出来るカムシャフトを数種類ご用意しております。  
各排気量で用途に合ったカムシャフトを下表を参考に選択し、ご使用をお楽しみ下さい。

SR 25カムシャフト	ボアアップ/ボアストロークアップ 同梱	01	08	04	45
SR 30カムシャフト	オプション品	01	08	04	46
SR 35カムシャフト	オプション品	01	08	04	47

### カムシャフトの名称について

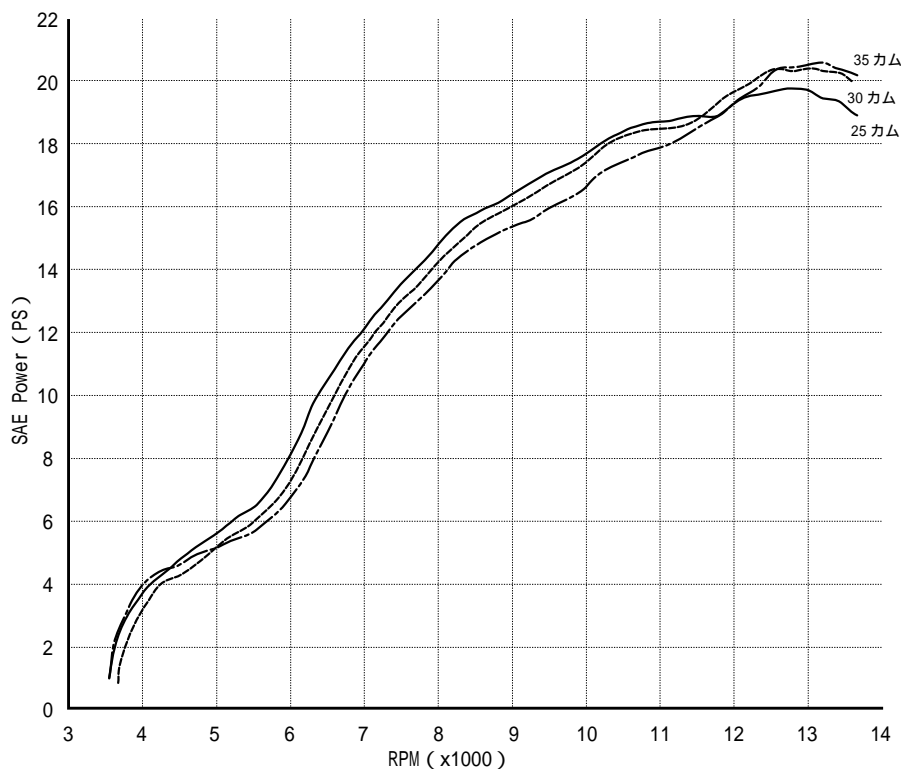
/ の数字が大きいカムシャフトほど作用角が広く、高回転域で高い出力を発揮し、低中速回転域で出力が抑えられます。  
逆に数字が小さいカムシャフトほど作用角が狭く、高回転域での出力が抑えられ、低中速回転域で高い出力を発揮するように、出力特性が移行します。  
弊社では排気量別に適正なカムシャフトを付属させていますが、オプションカムシャフトを購入される際は、カムシャフトデータ表を参考にし、使用目的に見合ったカムシャフトを選択して下さい。  
また、エンジン出力は、使用するマフラー、インレットパイプ長、キャブレター径、圧縮比、点火装置、点火時期、オクタン価などや、気温、気圧といった自然現象により、大きく変化しますのでご注意下さい。

Ape50/XR50モタード用の91ccボアアップに使用出来るカムシャフトはSR 25カムシャフトのみです。  
オプションSR 30、SR 35は使用出来ません。(使用するとトラブルが発生します。ご注意下さい。)  
Ape100用の100ccキットに使用出来るカムシャフトはSR 25カムシャフトのみです。  
オプションSR 30、SR 35は使用出来ません。(使用するとトラブルが発生します。ご注意下さい。)  
Ape100用の100ccキット使用時は、ピストンキット同梱のプラグスリーブLを必ず使用して下さい。

### カムシャフト比較データ 表

注) ダイノジェットによる測定データ ですので、実走とは異なります。参考データ として検討下さい。エンジン出力は気温に大きく左右されます。

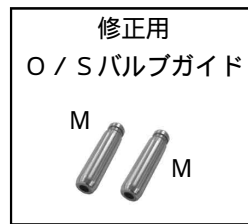
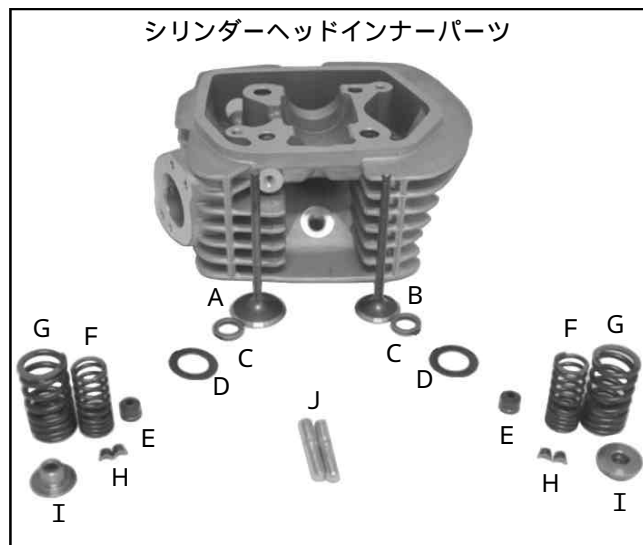
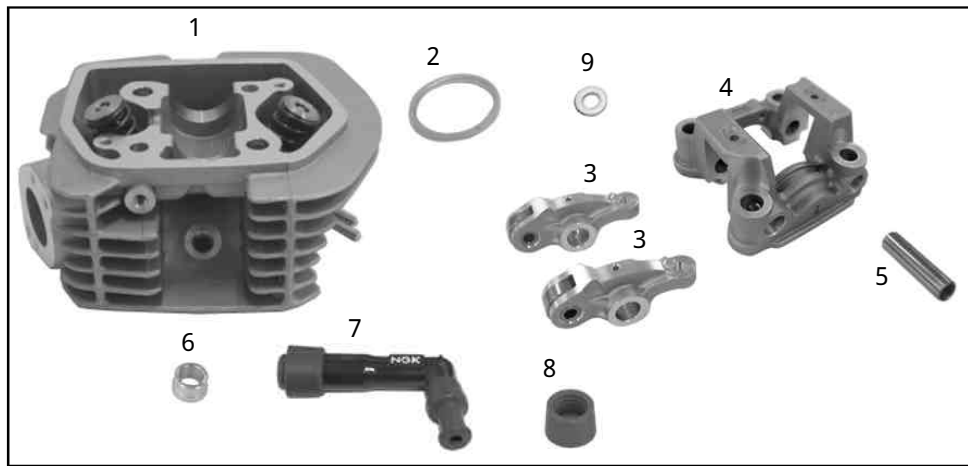
136cc



Ape136cc カム比較

- SR 25カムシャフト (キット付属カムシャフト)
- SR 30レーシングカムシャフト
- · - · - SR 35レーシングカムシャフト

~ 商 品 内 容 ~



番号	部 品 名	個数	リペア品番	入数
1	シリンダーヘッドASSY.	1	06120 149 T41	1
2	エキゾーストパイプガスケット	1	00 01 0027	2
3	ロッカーアーム	2	14431 SP4 T00	1
4	カムホルダーCOMP.	1	00 01 1035	1
5	ロッカーアームシャフト	1	14451 SP4 T00	1
6	プラグスリーブ	1	12351 KN4 T10	1
7	プラグキャップ	1	00 01 1013	1
8	プラグキャップラバー	1	30701 D4H T00	1
9	シーリングワッシャー 6.5×12	1	00 00 2780	1
	アルミスベシヤル(5g)	1	00 01 0001	1

番号	部 品 名	個数	リペア品番	入数
A	インテークバルブ	1	14711 149 T42	1
B	エキゾーストバルブ	1	14721 149 T42	1
C	バルブスプリングシートインナー	2	00 01 0072 (SET)	2
D	バルブスプリングシートアウター	2		2
E	バルブステムシール	2	00 01 0015 (SET)	2
F	インナーバルブスプリング	2	00 01 1036 (SET)	2
G	アウターバルブスプリング	2		2
H	バルブコッター	4	00 01 0018	4
I	バルブスプリングリテーナー	2	00 01 0078	2
J	スタットボルト	2	00 01 0073	2
K	カムストッパー	1	12211 SPH T00	1
L	パンクリユ 5×12	2	00 00 0600	5
M	バルブガイド O/S		00 01 0074	1

リペアパーツは必ずリペア品番にてご発注下さい。品番発注でない場合、受注出来ない場合もあります。予めご了承下さい。  
尚、単品出荷出来ない部品もありますので、その場合はセット品番にてご注文下さいませお願い致します。

株式会社 **SPECIAL PARTS 武川**

〒584-0069 大阪府富田林市錦織東三丁目5番16号 TEL 0721-25-1357 FAX 0721-24-5059 URL <http://www.takegawa.co.jp>  
お問い合わせ専用ダイヤル 0721 25 8857

## ～シリンダーヘッドの取り付け要領～

シリンダーとシリンダーヘッドの合せ面をシンナー等で脱脂します。



ノックピン2個とシリンダーヘッドガスケットをシリンダーに取り付けます。



カムチェーンをシリンダーヘッドに通し、シリンダーヘッドを取り付けます。



アジャスターをカムチェーンテンショナーとシリンダーヘッドに通して取り付けます。



ロックボルトでセットプレートとを仮止めします。



シリンダーヘッドマウントボルトを仮止めしておきます。

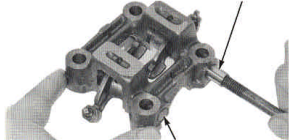
カムシャフトの取り付け時カムシャフトホルダーに付いているSTDロッカーアームのアジャスターナットを緩めます。



カムシャフトホルダーからロッカーアームを取り外します。

- ・エキゾースト側ロッカーアームシャフトに8mmボルトを軽くねじ込み、ロッカーアームシャフトを引き抜きます。
- ・インレット側ロッカーアームシャフトをドライバー等で押し、ロッカーアームシャフトを取り外します。

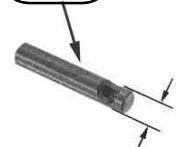
エキゾースト側  
ロッカーアームシャフト



インレット側ロッカーアームシャフト

インレット側のロッカーアームシャフトを点検します。  
使用限度 9.91mm 以下交換

MO-OIL

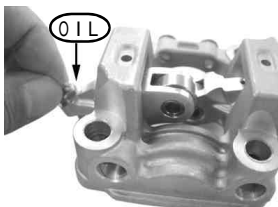


キット内のカムシャフトホルダーに、付属のロッカーアームを取り付けます。

- ・ロッカーアームシャフトの切り欠きに、モリブデン溶液を塗布し取り付けます。
- この時、インレットロッカーアームシャフトの切り欠きと、カムシャフトホルダーのボルト穴を合わせて取り付けます。
- エキゾースト側にキット内のシャフトをボルト穴を外側に付けて取り付けます。



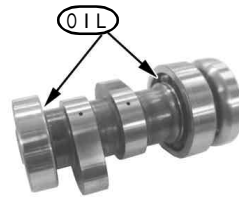
取り外したSTDロッカーアームからアジャスターボルトと、アジャスターナットをキットパーツのロッカーアームにエンジンオイルを塗布し、取り付けます。



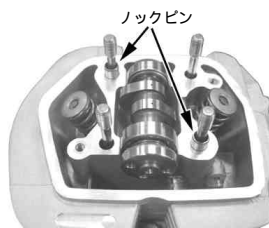
STDシリンダーヘッドのオイルチェックボルトを取り外します。



キットのカムシャフトのベアリングにエンジンオイルを塗布し、カムシャフトのカム山は下側に向けシリンダーヘッドに取り付けます。



ノックピン2個を取り付けカムシャフトホルダーを取り付けます。



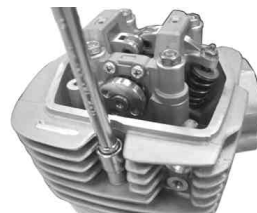
ワッシャ4個を取り付け、ナット4個の座面にアルミスベシヤルを少量塗布し、対角に数回に分けて均等に締め付けます。

△注意：必ず規定トルクを守る事。  
トルク：20N・m  
(2.0kgf・m)

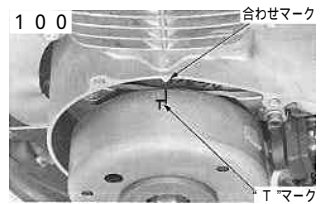


仮止めしていたシリンダーヘッドマウントボルトを本締めします。

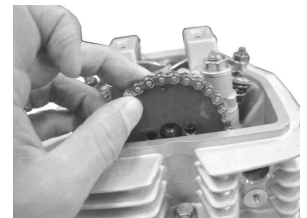
△注意：必ず規定トルクを守る事。  
トルク：12N・m  
(1.2kgf・m)



フライホイールの“T”マークがクランクケースの“ ”マークに合っているか確認します。

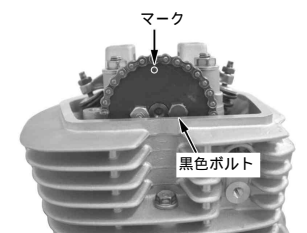


カムスプロケットの“O”マークが真上を向くようにカムチェーンを取り付け、カムスプロケットをカムシャフトにはめ込みます。



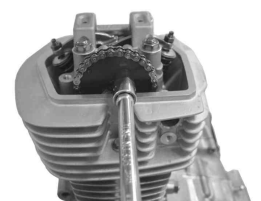
カムシャフトのボルト穴をカムスプロケットに合わせて6角ボルト2本を、仮止めします。このとき、ノックボルト（黒色ボルト）をインテーク側に取り付けます。

(ベース車両がApe 50 / XR 50モーターで124ccの場合は、クランクシャフトキットに同梱しているカムスプロケットを必ず使用して下さい。91ccで使用する場合は、ノーマルスプロケットを使用します。)



フライホイールを固定し、カムスプロケットの6角ボルト2本を締め付けます。

△注意：必ず規定トルクを守る事。  
トルク：12N・m  
(1.2kgf・m)



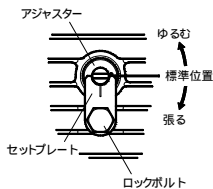
カムチェーンの調整を行います。フライホイールを反時計方向に180°まわし、カムシャフトの両方のカム山が上になる位置にします。



フライホイールを手で少し動かして、カムプロケットとのガタをみながら、アジャスターの“o”マークを張る方向やゆるむ方向にまわしガタが無く、フライホイールが重くならないところでロックボルトを締め込み、アジャスターを固定します。

△注意：必ず規定トルクを守る事。

トルク：10 N・m  
(1.0 kgf・m)



アジャスターの調整だけではガタが無ならない場合、シリンダーのアジャストボルトで調整を行います。



△注意：必ず規定トルクを守る事。

トルク：12 N・m  
(1.2 kgf・m)

フライホイールを反時計方向に180°まわして、カムプロケットの“O”マークが真上を向き、フライホイールの“T”マークがクランクケースの“ ”マークに合う位置で止めます。

アジャストスクリューで、バルブクリアランスを調整します。  
IN: 0.08 (冷間時) ± 0.03  
EX: 0.08 (冷間時) ± 0.03



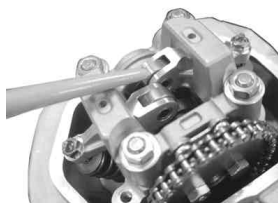
アジャストスクリューを合わせ、アジャストナットを締め付けます。

△注意：必ず規定トルクを守る事。

トルク：10 N・m  
(1.0 kgf・m)



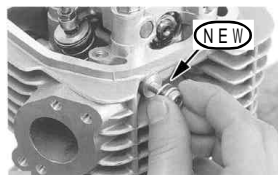
ナットを締め付け後、シクネスゲージを再度差し込み、バルブ隙間を確認します。シリンダーヘッドのオイル溜りにきれいなエンジンオイルを入れます。



オイルチェックネジ穴にキット内のシーリングワッシャ、STDオイルチェックボルトを取り付け、規定トルクで締め付けます。

△注意：必ず規定トルクを守る事。

トルク：8 N・m  
(0.8 kgf・m)



シリンダーヘッドカバーとガスケットをシリンダーヘッドカバーボルト2本でシリンダーヘッドに取り付けます。

△注意：必ず規定トルクを守る事。

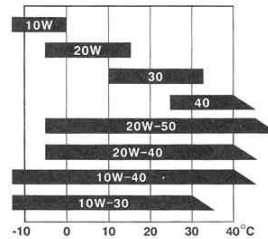
トルク：12 N・m  
(1.2 kgf・m)



シリンダーヘッドの取り付けは、これで終了です。

エンジンオイルを注入します。

容量：1.0リットル  
10W 40~15W 50  
(マルチグレードタイプ)



純正サービスマニュアルを参照し、エンジンをフレームに、取り付けます。

△注意：必ず規定トルクを守る事。

キャブレターキットの取り付け要領を守りキャブレターを取り付けます。

△注意：必ず規定トルクを守る事。

エキゾーストマフラーキットの取り付け要領を守りマフラーを取り付けます。

△注意：必ず規定トルクを守る事。

## エンジン始動

イグニッションキー、ガスコックがOFFになっているのを確認します。

しばらくキックをし、エンジン各部にエンジンオイルを十分に行きわたらせませます。

STDプラグキャップからプラグキャップラバーを取り外し、キット内のキャップラバーに交換します。



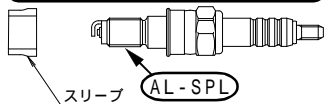
Ape100 TypeD、及びXR100R、CRF100Fは、キット内のプラグキャップをハイテンションコードに取り付け、プラグキャップラバーをキット付属品に交換します。



専用のスパークプラグにキット内のプラグスリーブを取り付け、スパークプラグネジ部に少量のアルミスペシャルを塗布し、スパークプラグを規定トルクで締め付けます。

△注意：必ず規定トルクを守る事。

トルク：8~10 N・m  
(0.8~1.0 kgf・m)

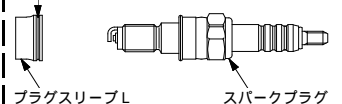


プラグの種類が変わります。必ず専用のスパークプラグをご使用下さい。

## 100ccキット使用時

スパークプラグに、ピストンキット同梱の専用プラグスリーブを取り付け、スパークプラグネジ部に少量のアルミスペシャルを塗布し、取り付け規定トルクで締め付けます。プラグスリーブLには判別用マーク(ライン)が入っています。必ずマーク入りのプラグスリーブを使用して下さい。

判別用マーク(ライン)



100ccでの使用時は必ずピ  
ストンキット同梱のプラグス  
リーブLを使用して下さい。  
シリンダーヘッドキット同梱の  
プラグスリーブを誤って使用す  
ると、スパークプラグとピスト  
ンが干渉します。  
必ずお守り下さい。

NGK : ER8EH  
デンソー : Y24FERC



特に新品のスパークプラグを使  
用する場合は、耐熱潤滑剤等(ア  
ルミスベシャル)をスパークプ  
ラグネジ部に少量塗布し、締め  
付ける事をお願いします。

ガソリンコック、イグニッショ  
ンキーをONにし、エンジンを  
始動させます。

**⚠警告：必ず換気のよい場所  
で行う事。**

異音など異常が無いか確認しま  
す。

異常が無ければ100km～  
150km位までは慣らし運転  
を行います。

慣らし運転終了後、異音やブ  
ローバイガスなど異常が無いか  
を確認します。

(異常がある場合は、再度エンジ  
ンを分解し、各部を点検する。)

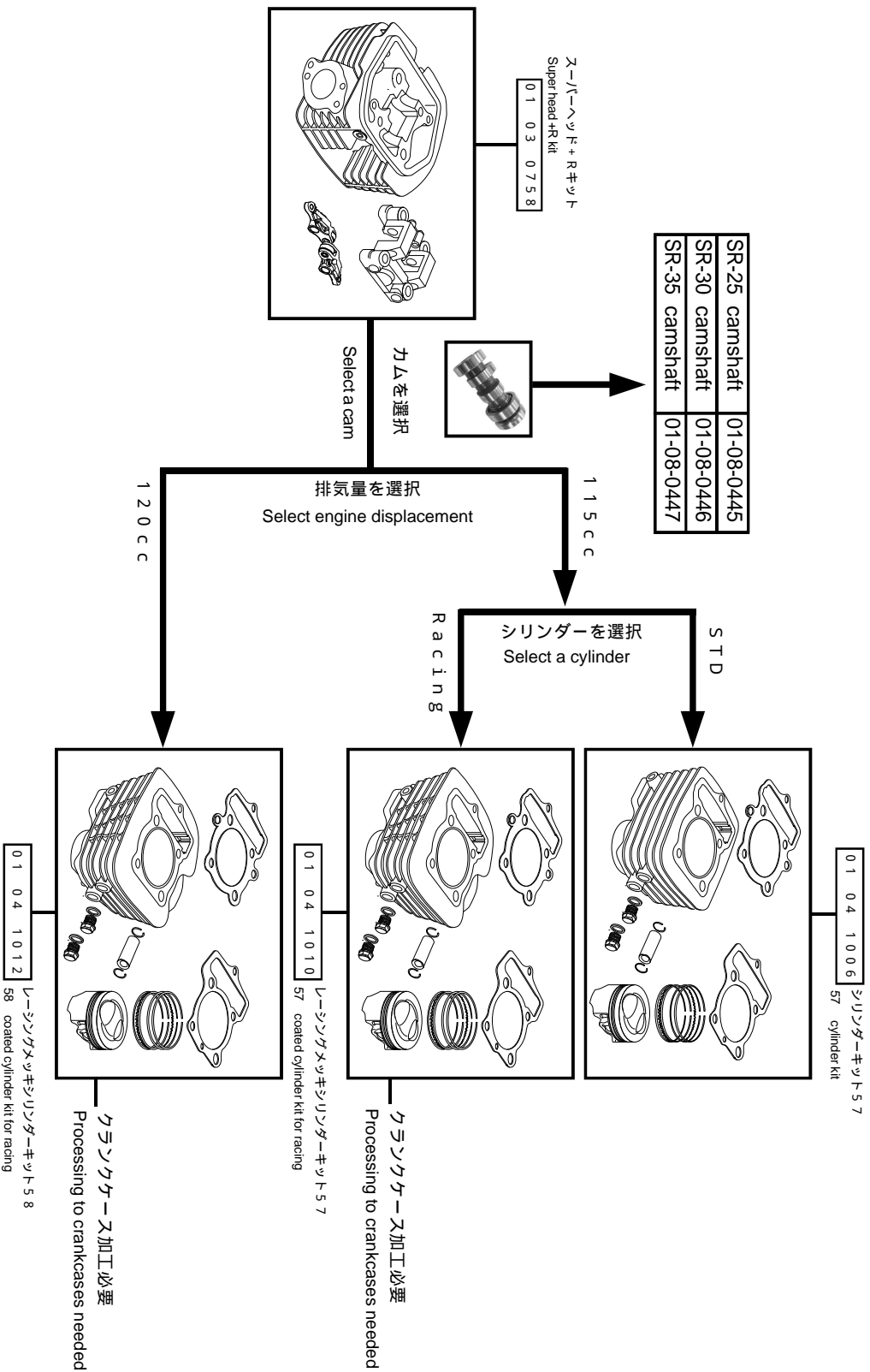
**⚠警告：ピストンピンサークリッ  
プは再度使用しない事。**





# Super head+R

## ボアアップ 参照表 (115cc、120cc) Reference data on bore-up (115cc,120cc)



01 03 0758 シリンダーヘッドのみで購入された場合、この参照表にてボアアップパーツを検討して下さい。(ノーブルリンク使用時)  
(Ape100、XR100MOTRD、XR100R、CRF100F)

( ストロークアップリンクを使用する際も各シリンダーキットは共通で使用出来ます。裏面のボアストロークアップ参照表を参照下さい。)

If you have purchased a cylinder head alone (Item No. 01-03-0758), please study to purchase bore-up parts referring to this reference data.

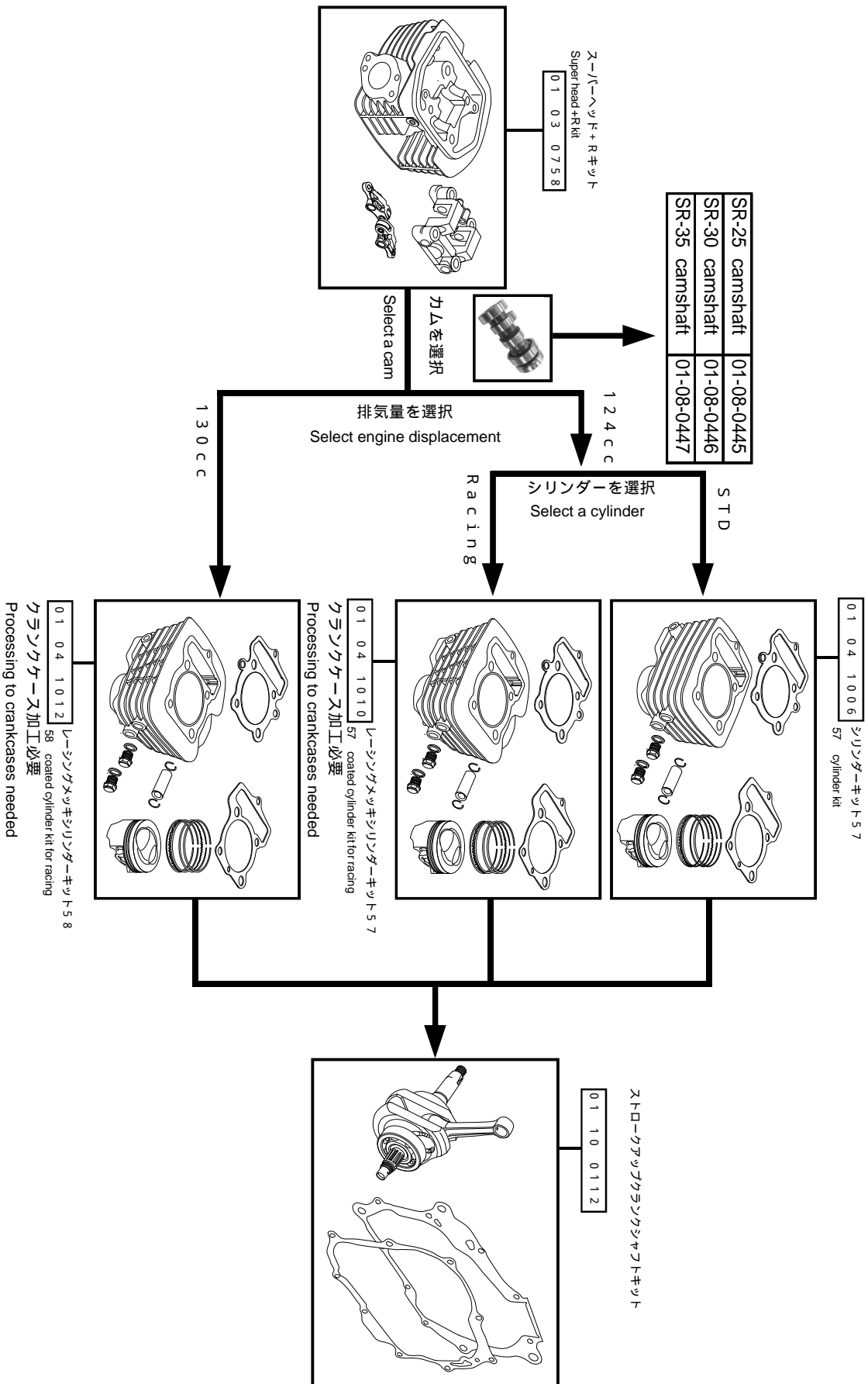
(In the case of using a stock crank on Ape100, XR100MOTARD, XR100R, and CRF100F.)

( Even in case the stroke-up crank is used, these cylinder kits can be used. Please see the attached "Reference data on bore- & stroke-up kit.")

# Super head+R

## ボア&ストローケアップ参照表 (124cc、130cc)

### Reference data on bore- & stroke-up kit (124cc,130cc)



01 03 0758 シリンダーヘッドのみで購入された場合、この参照表にてボア&ストローケアップパーツを検討して下さい。  
 If you have purchased a cylinder head alone (Item No. 01-03-0758), please study to purchase bore- and stroke-up parts referring to this reference data.  
 (Ape100、XR100MOTRD、XR100R、CRF100F)

# Super head+R

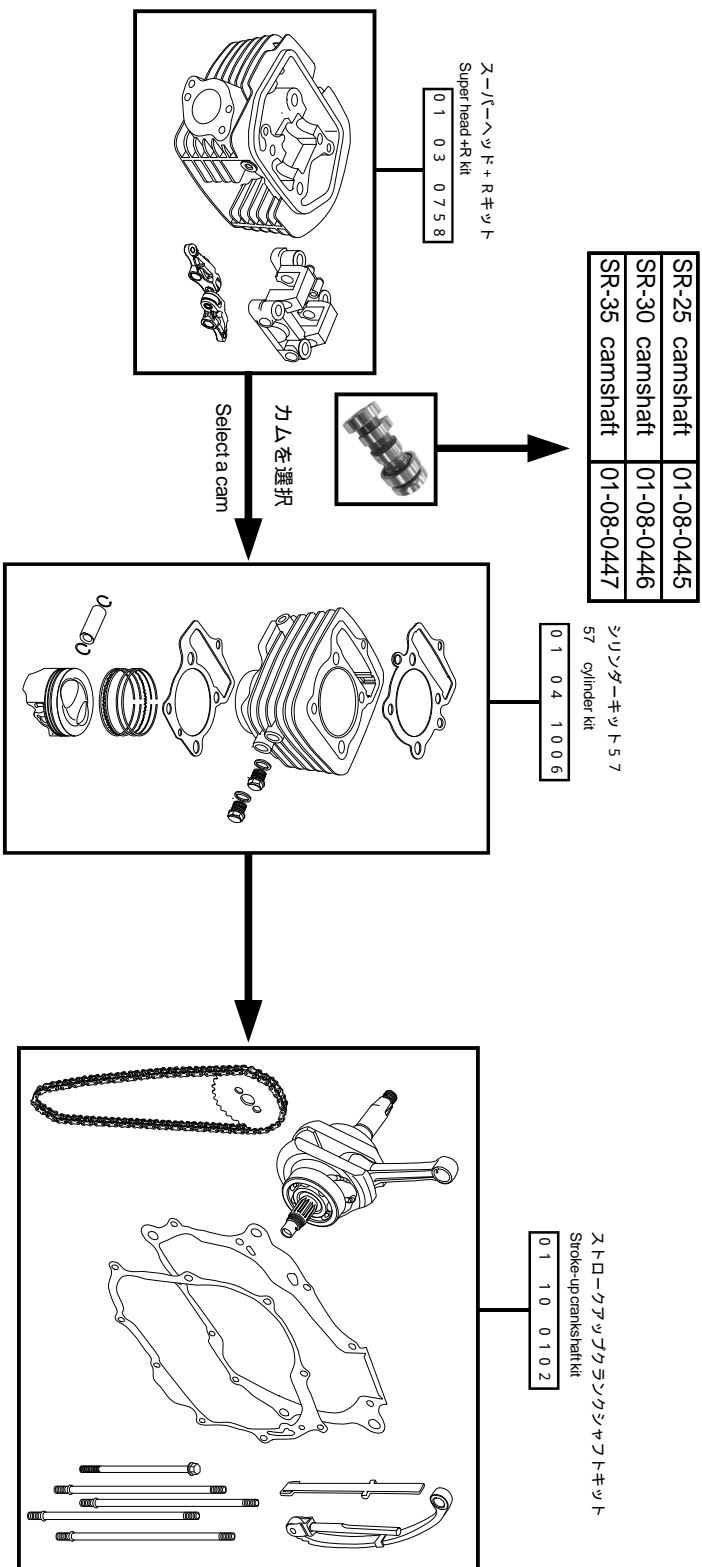
## ボア&ストローキッツ参照表 (124cc) Reference data on bore- & stroke-up kit (124ccc)

SR-25 camshaft	01-08-0445
SR-30 camshaft	01-08-0446
SR-35 camshaft	01-08-0447

シリンダーキット57  
cylinder kit  
01 04 1006

ストローキッツクランクシャフトキット  
Stroke-up crankshaft kit  
01 10 0102

スーパーヘッド+Rキット  
Super head +R kit  
01 03 0758



01 03 0758 シリンダーヘッドのみで購入された場合、この参照表にてシリンダーキットとクランクシャフトキットをお選び下さい。  
(Ape、XR50MOTARD)  
Ape、XR50MOTARDで使用する場合、上記パーツが必要となります。  
クランクシャフト加工が必要です。

If you have purchased a cylinder head alone (Item No. :01-03-0758), please select a cylinder kit and crank shaft kit according to this reference data.  
(Ape, and XR50MOTARD)

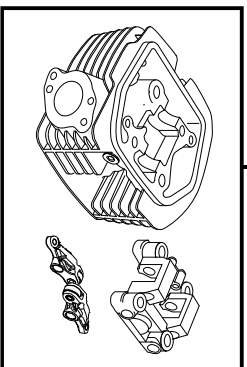
In case this kit is used in the Ape and XR50MOTARD, the parts illustrated above are necessary.  
Processing to crankcases is needed.

# Super head+B ボアアップ 参照表 ( S C U T 1 2 5 c c 、 1 3 6 c c )

## Reference data on bore-up (SCUT 125cc, 136cc)

SR-25 camshaft	01-08-0445
SR-30 camshaft	01-08-0446
SR-35 camshaft	01-08-0447

スーパーヘッド+Rキット  
Super head+R kit  
01 03 0758

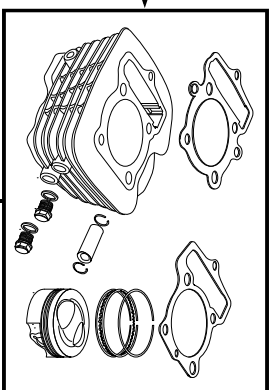


カムを選択

Select a cam

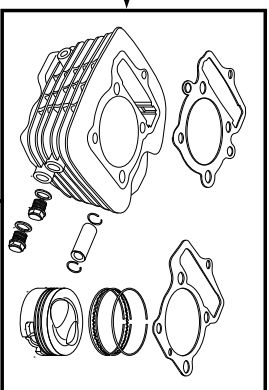
排気量を選択  
Select engine displacement

1 2 5 c c



01 04 1014  
S C U T シリンダーキット 59.4  
SCUT Cylinder Kit, 59.4

1 3 6 c c



01 04 1013  
S C U T シリンダーキット 62  
SCUT Cylinder Kit, 62

0 1 0 3 0 7 5 8 シリンダーヘッドのみで購入された場合、この参照表にてボアアップパーツを検討して下さい。(ノーサルクラック専用)  
( A p e 1 0 0 、 X R 1 0 0 M O T R D 、 X R 1 0 0 R 、 C R F 1 0 0 F )

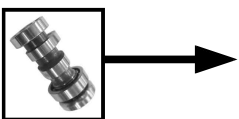
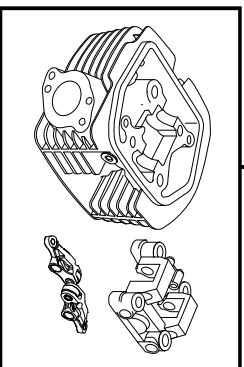
If you have purchased a cylinder head only of Item No. 01-03-0758, please study to purchase parts for bore-up referring to this reference list.  
(exclusively for a stock crank)  
(Ape100, XR100MOTRD, XR100R, CRF100F)

# Super head+R ボアアップ 参照表 (SCUT 146cc)

Reference data on bore-up (SCUT 146cc)

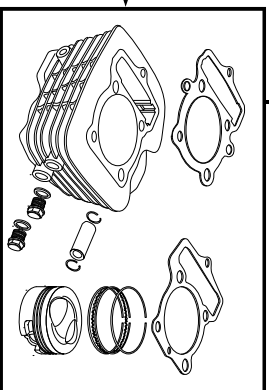
SR-25 camshaft	01-08-0445
SR-30 camshaft	01-08-0446
SR-35 camshaft	01-08-0447

スーパーヘッド+Rキット  
Super head+R kit  
01 03 0758

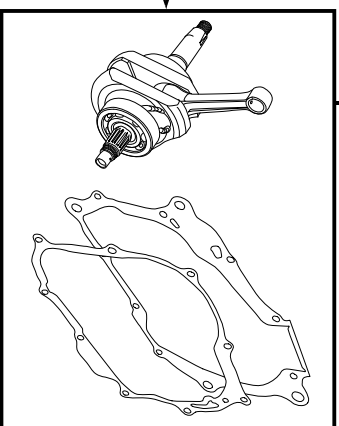


カムを選択  
Select a cam

SCUT 146専用シリンダーキット62  
SCUT Cylinder Kit.62  
01 04 1017



146専用ストローークアップキット  
Stroke-up/Crank Kit  
for only 146cc Kit  
01 10 0117



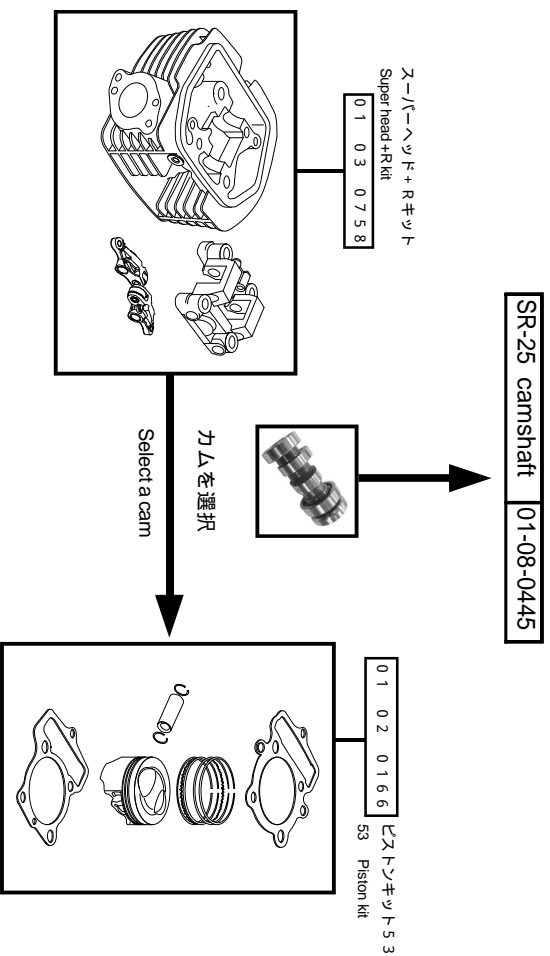
01 03 0758 シリンダーヘッドのみで購入された場合、この参照表にてパーツをご購入下さい。  
(Ape100、XR100MOTRD、XR100R、CRF100F)

If you have purchased a cylinder head only of Item No. 01-03-0758, please study to purchase parts to this reference list.  
(Ape100, XR100MOTRD, XR100R, CRF100F)

# Super head+B

## 参照表 (100cc)

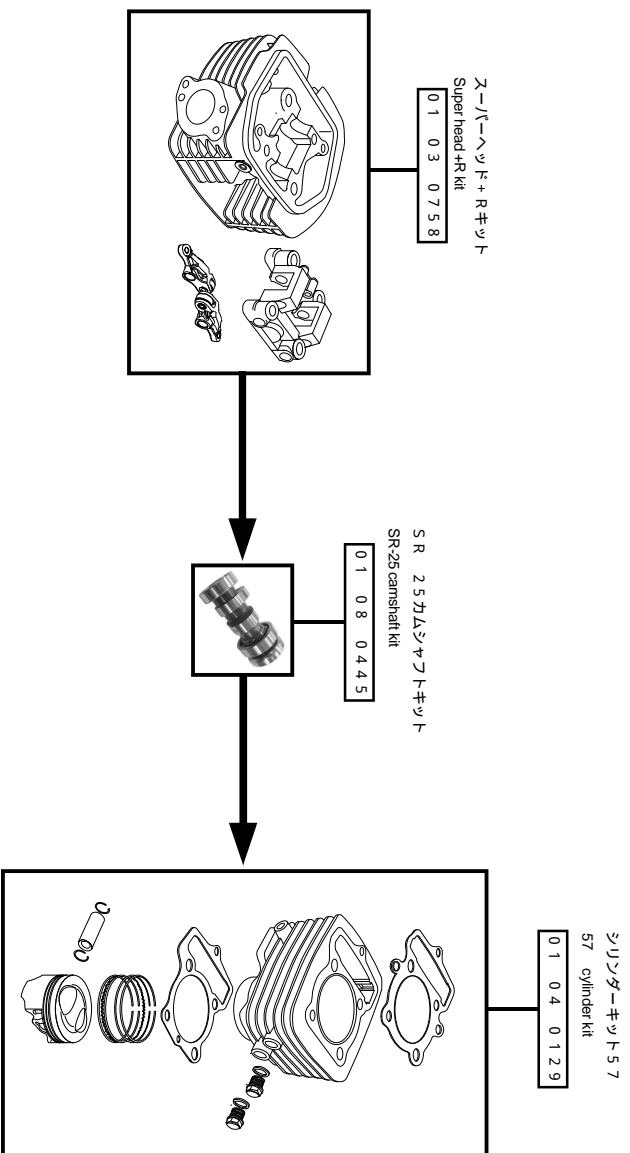
### Reference data (100cc)



01 03 0758 シリンダーヘッドのみで購入された場合、この参照表にてパーツを検討して下さい。  
(Ape100、XR100MOTRD、XR100R、CRF100F)

If you have purchased a cylinder head only of Item No. 01-03-0758, please study to purchase parts to this reference list.  
(Ape100, XR100MOTRD, XR100R, CRF100F)

# Super head+R ボアアップ参照表 ( 91cc ) Reference data on bore-up kit (91cc)



01 03 0758 シリンダーヘッドのみで購入された場合、この参照表にてシリンダーキットをお選び下さい。  
(Ape、XR50MOTRD)  
Ape、XR50MOTRDで使用する場合、上記パーツが必要となります。  
クラシックケース加工が必要です。

If you have purchased a cylinder head alone (item No. :01-03-0758), please select a cylinder kit according to this reference data.  
(Ape, and XR50MOTARD)

In case this kit is used in the Ape and XR50MOTARD, the parts illustrated above are necessary.  
Processing to crankcases is needed.